
Руководство по работе с заявками на обслуживание IDN

Январь 2023 года
Версия 3.0

В настоящем руководстве представлены указания по порядку подачи в корпорацию ICANN заявок на добавление, изменение или удаление услуг IDN, а также обновление и публикацию таблиц IDN, в т. ч. информация о необходимых для этого документах и о том, каким образом такие заявки обрабатываются. Внимательно ознакомьтесь с этой информацией, прежде чем подавать запрос.

Содержание

С чего начать	2
Служба IDN-доменов: добавление, изменение или удаление	3
Таблицы IDN: обновление и публикация	8
Приложение	11

С чего начать

Настоящее руководство призвано предоставить:

- операторам регистратур — информацию о том, как подавать заявки на обслуживание типов «Услуга IDN: добавление, изменение или удаление» и «Таблицы IDN: обновление и публикация», а также о порядке обработки таких заявок порталом для регистратур GDD, предоставляющих услуги в сфере присвоения имен (NSp). Операторы регистратур могут обращаться к своим менеджерам по обслуживанию клиентов непосредственно или открывать общий запрос с любыми дополнительными вопросами на [портале для регистратур GDD, предоставляющих услуги в сфере присвоения имен](#).
- поставщикам услуг регистратур — информацию о том, как подавать заявки типа «Услуга IDN: обновление и публикация» для одного или более из поддерживаемых ими доменов gTLD. Поставщики услуг регистратур могут обращаться с любыми дополнительными вопросами по адресу электронной почты globalsupport@icann.org.

В настоящем руководстве также приведены полезные советы заявок и перечень документов/сопроводительных материалов, которые необходимо приложить к заявке (например, формат и содержание таблиц IDN).

Таблицы ИДИ

Таблицы IDN — это ключевой компонент услуги регистрации интернационализированных доменных имен (IDN-доменов). Таблицы IDN содержат разрешенные кодовые точки, варианты кодовых точек и применимые правила регистрации IDN в доменах верхнего уровня (TLD) для конкретного языка или алфавита. Вся необходимая информация, относящаяся к таблице IDN, должна быть включена в саму таблицу IDN. Таблица IDN анализируется на предмет безопасности и стабильности, исходя из содержащейся в ней информации.

Инструмент анализа таблиц IDN

Чтобы повысить прозрачность и единообразие процесса проверки, корпорация ICANN разработала [Инструмент анализа таблиц IDN](#). Лицам, составляющим и обновляющим таблицы, рекомендуется применять этот инструмент до отправки заявок на услугу IDN. Этот инструмент проверяет представленные таблицы и сравнивает их с имеющимися [правилами генерирования меток \(LGR\)](#) для соответствующего языка или алфавита.

Чтобы оптимизировать процесс проверки и утверждения, рекомендуется использовать этот инструмент и устранять выявленные проблемы (например, обозначенные как «Анализ» или «Проверка вручную») до отправки заявки. Если применимо, представьте обоснование причин, по которым не были устранены оставшиеся проблемы, определенные в предлагаемых таблицах IDN. Обратите внимание, что такое обоснование следует включить в предлагаемые таблицы IDN в виде примечаний (предпочтительно) или приложить к заявке в качестве дополнительной информации.

Формат

Таблицы IDN следует форматировать в соответствии с RFC 7940, хотя допускаются и более старые форматы (например, RFC 3743 и RFC 4290). При использовании более старых форматов потребуется гораздо больше времени для детального ручного анализа алфавитов, требующих применения контекстных правил (например, в случае таких языков, как хинди и тайский).

В каждую таблицу IDN следует включать информацию об управлении вариантами меток. Ее можно включить в описание типа варианта для формата RFC 7940 или добавить в раздел описания в форматах RFC 3743 и RFC 4290.

Помимо набора элементов (например, кодовых точек), вариантов кодовых точек (если применимо) и правил для кодовых точек и меток (если применимо), таблицы IDN должны содержать следующее:

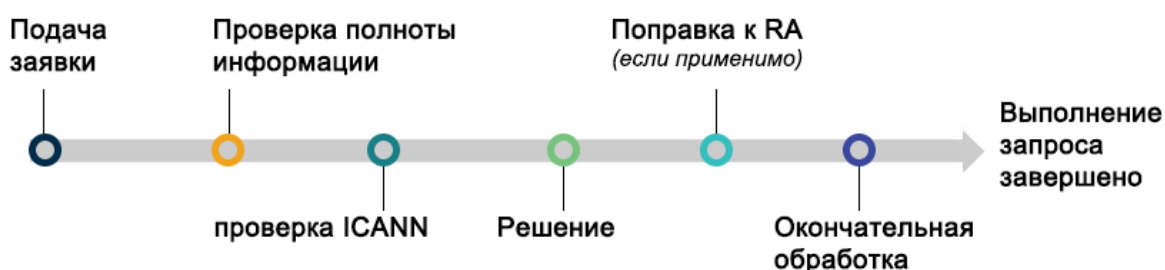
- Язык
- Текст сценария:
- Субтег языка или алфавита: в соответствии с [Реестром субтегов языков](#) на основе [RFC 5646](#). Обратите внимание: если язык не определен, субтегам может предшествовать метка «und-».
- Версия: номер версии (должен увеличиваться при внесении изменений в таблицу).
- Контактные данные (например, регистратура, адрес электронной почты и (или) номер телефона).
- Дата вступления в силу.
- Пояснения, дополнительные ссылки на RFC, применимые LGR и любая сопроводительная документация для позиций «Анализ» или «Проверка вручную», выявленных [Инструментом анализа таблиц IDN](#).

Дополнительная информация и примеры приведены в документе [Процедуры использования Репозитория IDN IANA](#).

Услуга IDN: добавление, изменение или удаление

Операторы регистратур могут подать заявку типа **Услуга IDN: добавление, изменение или удаление** на [портале для регистратур GDD, предоставляющих услуги в сфере присвоения имен](#) для одного или нескольких своих TLD. Она обрабатывается на основе процесса анализа «Политика оценки услуг регистратур (RSEP)», но при этом используется новая процедура добавления, изменения или удаления услуги IDN в Приложении А к Соглашению об администрировании домена верхнего уровня (RA). Если заявка утверждена, корпорация ICANN выдает оператору регистратуры письменное разрешение (например, в виде поправки к Соглашению об администрировании домена верхнего уровня) и публикует необходимые изменения в [Репозитории IDN IANA](#).

Высокоуровневый процесс



1. Поддача заявки

Оператор регистратуры должен войти в систему на портале для регистратур GDD, предоставляющих услуги в сфере присвоения имен, выбрать подходящий тип заявки на услугу IDN: «добавление, изменение или удаление» (примеры см. в разделе 2.1.1. ниже) и заполнить анкету. Анкета заявки на услугу IDN позволяет собрать информацию и сопроводительные материалы, необходимые для подачи заявки. Эти сведения корпорация ICANN затем использует при выполнении анализа и обработки. Анкета содержит следующее:

Выбор типа заявки

- **Добавление услуги IDN:** если в настоящее время оператор регистратуры не имеет права предлагать услугу регистрации IDN-доменов в одном или нескольких TLD.
- **Изменение существующей услуги IDN:** если оператор регистратуры вносит изменения в существующую услугу регистрации IDN-доменов (такие как

добавление языка, удаление алфавита, изменение разрешительной формулировки в соглашении об администрировании домена верхнего уровня).

- **Удаление существующей услуги IDN:** если оператор регистратуры полностью прекращает оказание услуги регистрации IDN-доменов.

Подача таблиц IDN

- Укажите название языка или алфавита, тип таблицы (справочные правила генерирования меток или нет) и номер версии.
- Приложите файлы предлагаемых таблиц IDN в форматах, [указанных выше](#).
- Воспользуйтесь инструментом анализа таблиц IDN, чтобы определить потенциальные проблемы в поданной таблице, и предоставьте обоснование проблем, определенных инструментом анализа таблиц IDN.
- См. дополнительные сведения о [таблицах IDN](#).

Выбор разрешительной формулировки в соглашении об администрировании домена верхнего уровня

Для услуги IDN используется стандартная формулировка, приведенная в Приложении А.

- При подаче заявки на добавление услуги IDN необходимо выбрать один из двух вариантов стандартной формулировки:
 - а. добавление услуги IDN с возможностью активировать варианты имен;
 - б. добавление услуги IDN с блокированием вариантов имен.
- Заявки на изменение существующей услуги IDN и замену формулировки в Приложении А (на указанный выше вариант) могут повлиять на таблицы IDN TLD. Укажите в заявке затрагиваемые таблицы IDN.

Например, заявка предусматривает замену стандартного варианта формулировки «с блокированием вариантов имен» на формулировку «с возможностью активировать варианты имен» (Приложение А). Оператор регистратуры собирается предложить таблицу для арабского языка, чтобы отразить изменение доступности, а также это затронет его таблицы для тайского, белорусского и греческого языков.

См. заявки на [услуги IDN](#), где приведены текущие стандартные формулировки, доступные для использования в Приложении А.

Информация об изменении поставщика услуг регистратуры (при наличии)

- Укажите, предполагается ли сменить поставщика услуг регистратуры. Если да, необходимо представить заявку на Договор частичного субподряда на

исполнение функций (MSA). Дополнительная информация доступна здесь: [Договор частичного субподряда на исполнение функций](#).

- Обратите внимание, что процесс изменения MSA должен быть завершен до внедрения оператором регистратуры одобренной услуги.

Описание последствий для существующих регистраций (при наличии)

- Укажите, есть ли затронутые регистрации (например, в случае удаления или изменения существующей услуги IDN).
- Если затрагиваются существующие регистрации, необходимо представить план перехода. Подробнее см. в разделе «План перехода».

План передачи

Если удаление или изменение услуги IDN затрагивает существующие регистрации, корпорация ICANN требует, чтобы оператор регистратуры представил план перехода с указанием того, как он намерен решать возможные проблемы с безопасностью и стабильностью существующих регистраций. План перехода должен содержать следующее:

- Общие сроки реализации запрашиваемого изменения.
- Перечень таблиц IDN, затрагиваемых изменением услуги, и конкретные кодовые точки, варианты и правила, которые будут изменены или удалены.
- Указание отличий между таблицами IDN, которые заменяются новыми версиями для тех же языков/алфавитов IDN, например «Предлагаемая новая таблица IDN для испанского языка не поддерживает СТРОЧНУЮ ЛАТИНСКУЮ БУКВУ А С УДАРЕНИЕМ (например, á, U+00E1)».
- Объяснение потенциальных сценариев или проблем, влекущих за собой данное изменение, например удаление небезопасных или неподдерживаемых регистраций.
- Перечень зарегистрированных доменов, затрагиваемых этим изменением, в том числе:
 - Объяснение того, как оператор регистратуры намерен решать проблемы затронутых регистраций.
 - Ожидаемый срок завершения внедрения.
 - План информирования затронутых владельцев доменов.

План перехода должен быть подробным и должен содержать информацию, которая подтверждает, что затронутые регистрации приняты во внимание, а также описывает способы обеспечения безопасности и стабильности в TLD. Корпорация ICANN проверит план перехода и при необходимости задаст уточняющие вопросы.

Информация о конкуренции

Корпорация ICANN оценит изменения обслуживания с точки зрения их влияния на конкурентов в соответствии с Политикой оценки услуг регистратур (RSEP).

Разрешение на публикацию таблиц IDN

Операторы регистратур должны предоставить корпорации ICANN разрешение на публикацию всех утвержденных таблиц IDN и правил регистрации IDN-доменов в [Репозитории практик в области IDN-доменов IANA](#).

Информация об официальном представителе с правом подписи

Информация об официальном представителе с правом подписи используется, когда заявка одобрена и корпорация ICANN вносит поправки в RA.

2. Проверка полноты информации

Корпорация ICANN проверит заявку на предмет полноты предоставленной информации и опубликует ее на веб-странице [Процесс RSEP](#) в целях обеспечения прозрачности.

3. проверка ICANN

Корпорация ICANN оценит заявку на планируемую услугу и определит, необходимо ли указать оператору регистратуры на наличие серьезных проблем безопасности, стабильности или конкуренции.

4. Решение

Корпорация ICANN проинформирует оператора регистратуры о своем решении.

5. Внесение поправок в соглашение об администрировании домена верхнего уровня (при необходимости)

Корпорация ICANN инициирует процедуру выдачи разрешения (например, внесения поправок в RA).

6. Окончательная обработка

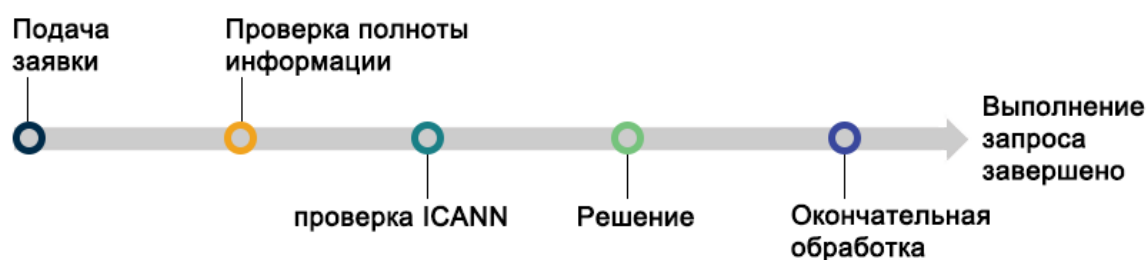
Если корпорация ICANN утвердит заявку на услугу IDN она обновит таблицы IDN в [Репозитории практик в области IDN-доменов IANA](#).

Таблицы IDN: обновление и публикация

В соответствии с разделом 1.4 [спецификации 6](#) базового соглашения об администрировании домена верхнего уровня операторы регистратур gTLD обязаны публиковать и поддерживать в актуальном состоянии свои таблицы IDN и правила регистрации IDN в [репозитории практик в области IDN-доменов IANA](#). Операторы регистратур могут подавать заявки типа **таблицы IDN: обновление и публикация** на [портале для регистратур GDD, предоставляющих услуги в сфере присвоения имен](#), для обновления ранее утвержденных таблиц IDN для языков или наборов символов.

Аналогичную процедуру корпорация ICANN ввела также для подачи поставщиками услуг регистратур обновленных таблиц от имени одного или нескольких из поддерживаемых ими доменов gTLD. После завершения обработки заявки на обслуживание типа «Таблицы IDN: обновление и публикация» корпорация ICANN будет содействовать в публикации соответствующей таблицы или таблиц IDN в [репозитории практик в области IDN-доменов IANA](#).

Высокоуровневый процесс



1а. Поддача заявки операторами регистратур

Оператор регистратуры должен будет заполнить анкету с информацией о заявке, которая может понадобиться корпорации ICANN в процессе ее рассмотрения и обработки. Анкета содержит следующие разделы:

Поддача таблиц IDN

- Укажите название изменившегося языка или алфавита, тип таблицы (справочные правила генерирования меток или нет) и новый номер версии.
- Приложите файлы предлагаемых таблиц IDN в форматах, [указанных выше](#).
- Воспользуйтесь инструментом анализа таблиц IDN, чтобы определить потенциальные проблемы в поданной таблице, и предоставьте обоснование проблем, определенных инструментом анализа таблиц IDN.
- См. дополнительные сведения о [таблицах IDN](#).

Описание последствий для существующих регистраций (при наличии)

- Укажите, затронут ли предлагаемые изменения таблиц существующие зарегистрированные домены.
- Если затрагиваются существующие регистрации, необходимо представить план перехода. Подробнее см. в разделе «[План перехода](#)».

1b. Подача заявки поставщиками услуг регистратур

Поставщики услуг регистратур должны подавать сопроводительное письмо и всю необходимую информацию о заявке, которая может понадобиться корпорации ICANN в процессе ее рассмотрения и обработки. Сопроводительное письмо и прилагаемая электронная таблица должны быть заполнены и отправлены в корпорацию ICANN по электронной почте на адрес globalsupport@icann.org с темой сообщения «[Название поставщика услуг регистратуры] IDN Tables: Update and Publish Request» (Таблицы IDN [название поставщика услуг регистратуры]: заявка на обновление и публикацию).

Сопроводительное письмо

Приложите сопроводительное письмо на фирменном бланке организации, подписанное уполномоченным должностным лицом, с подтверждением того, что поставщик услуг регистратуры согласовал со всеми затрагиваемыми операторами регистратур внесение корпорацией ICANN в репозиторий IANA таких изменений от имени операторов регистратур. Такое письмо (см. образец в [приложении](#)) должно содержать следующее:

- Перечень всех затрагиваемых операторов регистратур и доменов верхнего уровня, в отношении которых вносятся изменения.
- Подтверждение согласования со всеми затрагиваемыми операторами регистратур.
- Подробное описание конкретных запрашиваемых изменений.
- Подтверждение согласия всех операторов регистратур с тем, что такие изменения могут быть внесены на основе координации с корпорацией ICANN, а также с тем, что вносить изменения в приложение А не нужно.
- Подтверждение того, что изменения таблиц не скажутся на существующих зарегистрированных доменах (*примечание: если существующие зарегистрированные домены будут затронуты, оператор регистратуры должен подать отдельную заявку для получения плана перехода; такие изменения не могут быть включены в заявку на внесение массовых изменений*).

Информация об электронной таблице таблиц IDN

- Заполните и отправьте электронную таблицу ([см. по ссылке](#)) с необходимой информацией.

Подача таблиц IDN

- Укажите название изменившегося языка или алфавита, тип таблицы (справочные правила генерирования меток или нет) и новый номер версии.
- Приложите файлы предлагаемых таблиц IDN в форматах, [указанных выше](#).
- Воспользуйтесь инструментом анализа таблиц IDN, чтобы определить потенциальные проблемы в поданной таблице, и предоставьте обоснование проблем, определенных инструментом анализа таблиц IDN.
- См. дополнительные сведения о [таблицах IDN](#).

2. Проверка полноты информации и рассмотрение таблицы IDN

Корпорация ICANN проверит заявку, чтобы убедиться в полноте представленной информации, а также рассмотрит предложенные таблицы IDN, чтобы выяснить, существуют ли какие-либо существенные проблемы с безопасностью или стабильностью, о которых необходимо проинформировать оператора регистратуры.

3. Принятие решения и окончательная обработка

Корпорация ICANN примет решение в отношении заявки и, в случае ее удовлетворения, будет содействовать публикации обновлений таблицы IDN в репозитории IANA.

Приложение

Образец письма поставщика услуг регистратуры

Черновой вариант текста подтверждения

ТЕМА: Таблицы IDN: обновление и публикация — репозитарий практик в области IDN-доменов

Уважаемая корпорация ICANN,

Настоящим подтверждаем, что организация *[название поставщика услуг регистратуры]* в качестве поставщика технических услуг регистратуры для доменов верхнего уровня, перечисленных в прилагаемой электронной таблице, связалась со всеми операторами регистратур (RO) перечисленных доменов верхнего уровня и все они согласились уполномочить *[название поставщика услуг регистратуры]* координировать с корпорацией ICANN внесение изменений в свои таблицы IDN для публикации в репозитории практик в области IDN-доменов IANA от имени каждого из затрагиваемых операторов регистратур.

Мы также подтверждаем, что такие изменения не затронут существующие зарегистрированные домены. Помимо этого, нам неизвестно о каких бы то ни было изменениях, которые было бы необходимо внести в приложение А к соглашению об администрировании домена верхнего уровня для перечисленных доменов верхнего уровня. Операторы регистратур и *[название поставщика услуг регистратуры]* понимают, что в случае, если будут затронуты существующие зарегистрированные домены или необходимо будет внести изменения в приложение А к соглашению об администрировании домена верхнего уровня для каких-либо из этих доменов, такие изменения не будут обрабатываться в рамках настоящего пакета массовых изменений.

Таблицы IDN, перечисленные в прилагаемой электронной таблице, запрашиваются к публикации в соответствии с разделом 1.4 спецификации 6 к соглашению об администрировании домена верхнего уровня. *[Перечисление изменений; необязательно, если предоставлены отдельно].*

[ФИО]

[Должность]

[ПРИЛОЖИТЬ ЭЛЕКТРОННУЮ ТАБЛИЦУ «ИЗМЕНЕНИЕ IDN-ТАБЛИЦЫ ПОСТАВЩИКОМ УСЛУГ РЕГИСТРАТУРЫ»]

Образец заполнения обязательных полей в электронной таблице «Изменение IDN-таблицы поставщиком услуг регистратуры»

[Ссылка на шаблон](#)

Название оператора регистратуры (RO)	Домены верхнего уровня, в отношении которых запрашивается обновление (через запятую, если несколько)	Подтверждение оператора регистратуры: Поставщик услуг регистратуры может координировать обновление с ICANN	Подтверждение оператора регистратуры: Без изменений приложения А соглашения об администрировании домена верхнего уровня	Подтверждение оператора регистратуры: согласие на публикацию ICANN в репозитари и IANA	Подтверждение оператора регистратуры: эти изменения <u>не затронут</u> уже зарегистрированные домены
ООО «Пример услуг регистратуры»	.example	Да	Да	Да	Да
Корпорация «Образец услуг регистратуры»	.test	Да	Да	Да	Да

Название языка или набора символов	Таблица IDN Тип	Имя файла таблицы IDN	Домены верхнего уровня, в отношении которых запрашивается обновление (через запятую, если несколько)
арабский	Язык	arabic_language.txt	.test, .example
греческий	Текст сценария:	greek_script_table.txt	.test